

; fYbn_cbhfc`Yb.: cfhgYhni b[`cXYf`9bXY3
8]Y `8 YVUhhY `]b `8 Yi hgWx `UbX

; XD!J cfg]hnYbXYf`F c» _cdZ`k Ufbhj cf`ØVYf\`Ø`hYb
6Y`Ughi b[Yb`XYf`6i bXYgdc`nY]`Xi fWx`ghUh]cb`ÄfY
; fYbn_cbhfc`Yb/A]b]ghYf`ZcfXYfb`J Yf`Äb[Yfi b["

K UWx gYbXY`6Y`Ughi b[Yb`XYf`6i bXYgdc`nY]
Xi fWx`ghUh]cb`ÄfY`; fYbn_cbhfc`Yb

5a `&- " ' ` `] ' & \$ & (`VYf]Wx hYhY`XYf`8Yi hgWx `UbXZi b_`ØVYf`X]Y
U_hi Y`Yb`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`ž`a]h`XYbYb`X]Y`6i bXYgdc`nY]
_cbZfcbh]Yfh]gh" `æ : c_i g`ghY`Yb`X]Y`ghUh]cb`ÄfYb
; fYbn_cbhfc`Yb`ž`X]Y`Ui Z[fi bX`]\fYf`5bZcfXYfi b[Yb`i bX`XYf
UbghY`YbXYb`i f`Ui VgnY]hY]bY`Yf`YV`]Wx Y`6Y`Ughi b[`ZØf`X]Y
G]Wx Yf`Y]hg_f`ÄZhY`XUfghY`Yb"

8]Y `A Y]bi b[gj YfgWx]YXYb`Y]hYb`i bhYf`XYb
Dc`h]_Yfb

K Ä`fYbX`XYf`; XD!J cfg]hnYbXY`ZØf`X]Y`6i bXYgdc`nY]ž`F c» _cdZž
VYhcbhž`XUgg`X]Y`8i fWx ZØ`fi b[``Ub[Yf`ghUh]cb`ÄfYf`?cbhfc`Yb
b]Wx`h`a UWx VUf`gY]ž`nY][Yb`g]Wx`X]Y`æbYba]b]ghYf`j cb`6UXYb!
K ØfhYa VYf[ž`6fUbXYbVi f[`i bX`BcfXf`Y]b!K YghZU`Yb` `GhfcV`ž`
GhØV[Yb`i bX`FYi `` `UbXYfYf`A Y]bi b["G]Y`d`ÄX]YfYb`ZØf`Y]bY
J Yf`Äb[Yfi b[`XYf`?cbhfc`Yb`ž`j YfhY]X][Yb`XYfYb`F c`Y`VY]`XYf
6Y_Äa dZ b[`]`Y[U`Yf`9]bk UbXYfi b[`i bX`?f]a]bU`hÄh`8]YgY
8]j Yf[Ybn`j YfXYi h]Wx`h`X]Y`GdUbbi b[Yb`nk]gWx Yb
G]Wx Yf`Y]hgUbZcfXYfi b[Yb`i bX`XYf`d`fU_h]gWx Yb`i a gYhnVUf`_Y]h]a
Dc`nY]UddUfUH"

8]Y`d fU_h]gW\ Y`8 i fW\ ZØ\ fi b [`i bX`]\ fY

< YfUi gZc fXYfi b [Yb

F c» _cdZ'a UW\ hY` _`Ufž`XUgg`X]Y` [Y [Ybk Åfh][Y`A Ø[`]W\ _Y]hž
ghUh]cbÅfY`? cbhfc`Yb`Ui ZfYW\ hni Yf\ U`hYbž`bi f`Xi fW\ `Y]bY
Ui ZYf`Y [hY`I f`Ui VggdYffY`i bX`X]Y`5i ZbU\ a Y`j cb` , VYfghi bXYb
YffY]W\ h`k YfXYb`_Ubb``8]Yg`k]fZi`X]Y` : fU [Y`Ui Zž`k]Y`Ub [Y`X]YgY
A U» bU\ a Yb`Ui ZfYW\ hYf\ U`hYb`k YfXYb`_ØbbYbž`c\ bY`X]Y
9fgW\ ØdZ b [`XYf`Dc`]nY`_fÅZhY`i bX`X]Y`E i U`]hÅh`XYf`9]bgÅhnY`ni
[YZÅ\ fXYb"

6 YXYi hi b [`ZØf`X]Y`ØZZYb h`]W\ Y`G]W\ Yf\ Y]h

8]Y`8]g_i gg]cb`ØVYf`X]Y`ghUh]cbÅfYb` ; fYbn_cbhfc`Yb`]ghj`cb
[fc» Yf`6YXYi hi b [`ZØf`X]Y`G]W\ Yf\ Y]h`]b`8Yi hgW\ `UbX``K Å\ fYbX
X]Y`Dc`]h`_Yf`Ub`XYf`Bchk YbX][_Y]h`X]YgYf`? cbhfc`Yb`ZYgh\ U`hYbž
[]Vh`Yg`Ui W\ `k UW\ gYbXY`6YXYb_Yb`VYnØ[`]W\ `]\ fYf`DfU_h]_UV`]hÅh
i bX`XYb`5i gk]f_i b [Yb`Ui ZX]Y`6i bXYgdc`]nY`]"9g`V`Y]Vh
UVni k UfhYbž`k]Y`g]W\ `X]YgY`G]hi Uh]cb`Yb`hk]W_Y`b`k]fX`i bX`k Y`W\ Y
9bhgW\ Y]Xi b [Yb`Ui Z`dc`]h]gW\ Yf`9VYbY` [Yhfc`ZYb`k YfXYb"

9]bY`_f]h]gW\ Y`6YhfUW\ hi b [`XYf`Ni _i bZh

8]Y`Ub\ U`hYbXYb` ; fYbn_cbhfc`Yb`_ØbbhYb`a Y\ f`\ Yfj`cffi ZYb`U`g
bi f`Y]bY`8YVUhY`ØVYf`G]W\ Yf\ Y]h`"G]Y`Vf]b [Yb`Ui W\ `gcn]U`Y`i bX
k]fhgW\ UZh]W\ Y`æa d`_Uh]cbYb`a]h]g]W\ ž`XU`XYf`8fi W`_Ui ZX]Y
Dc`]nY`]Ui Z[fi bX`XYf`5fVY]hgVYX]b [i b [Yb`i bX`XYf`5i gk]f_i b [Yb
Ui ZX]Y` ; YgY`gW\ UZh`ghY][h``8]Y`2 ZZYb h`]W\ _Y]h`]gh`Ui Z[YZc fXYfhž`Y]b
6Yk i gghgY]b`ZØf`X]Y`< YfUi gZc fXYfi b [Yb`ni `Yb`hk]W_Y`bž`X]Y
G]W\ Yf\ Y]hg_fÅZhY`Ub [Yg]W\ hg`X]YgYf`A U» bU\ a Yb`hÅ [`]W\
a Y]ghYfb"

· B 5;

6Ygi WYb'G]Y'i bg'Ui Z'b!U["XY